

# SENCOR®

SES 6010SS



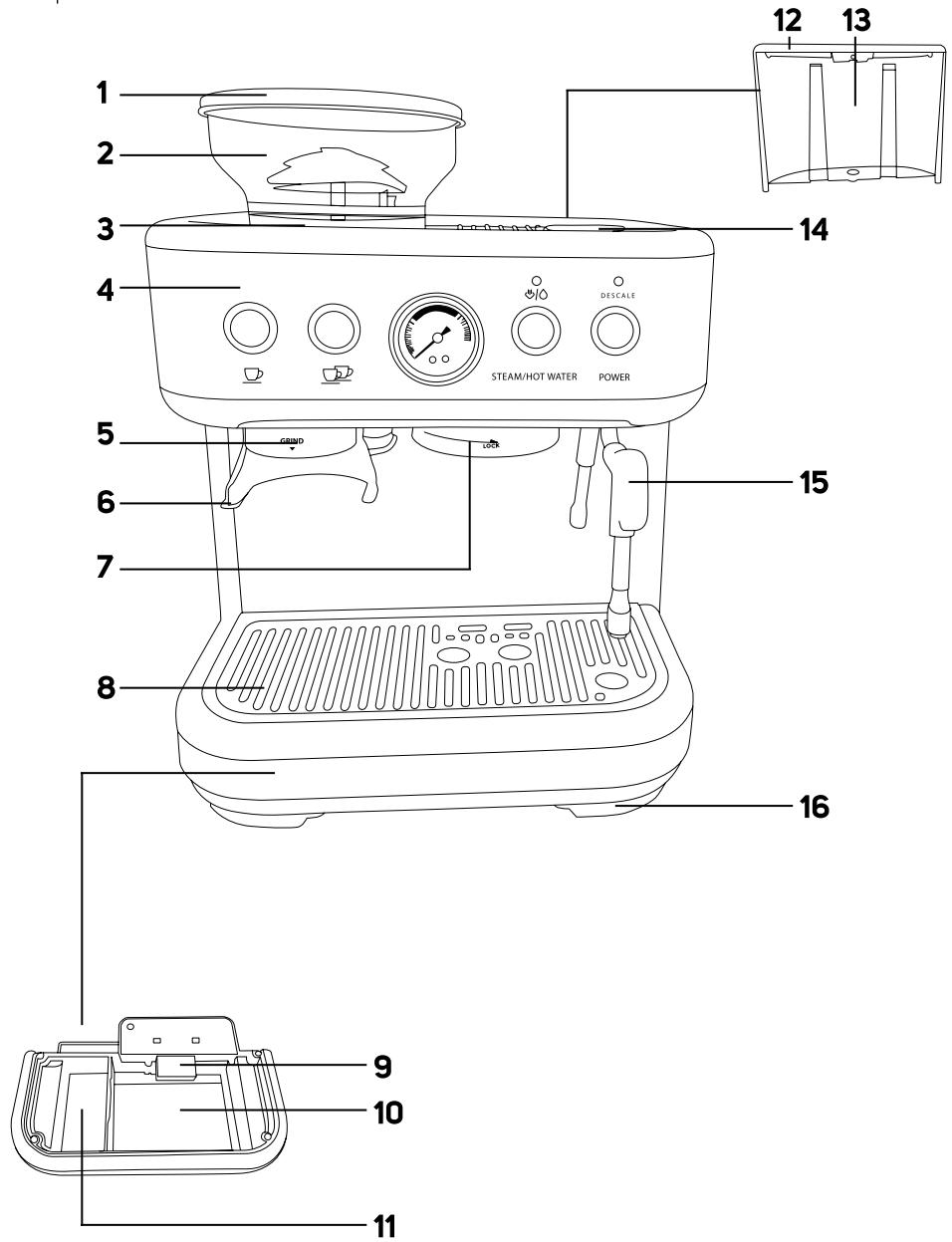
PÁKOVÉ ESPRESSO S MLÝNKEM  
Návod k použití v originálním jazyce

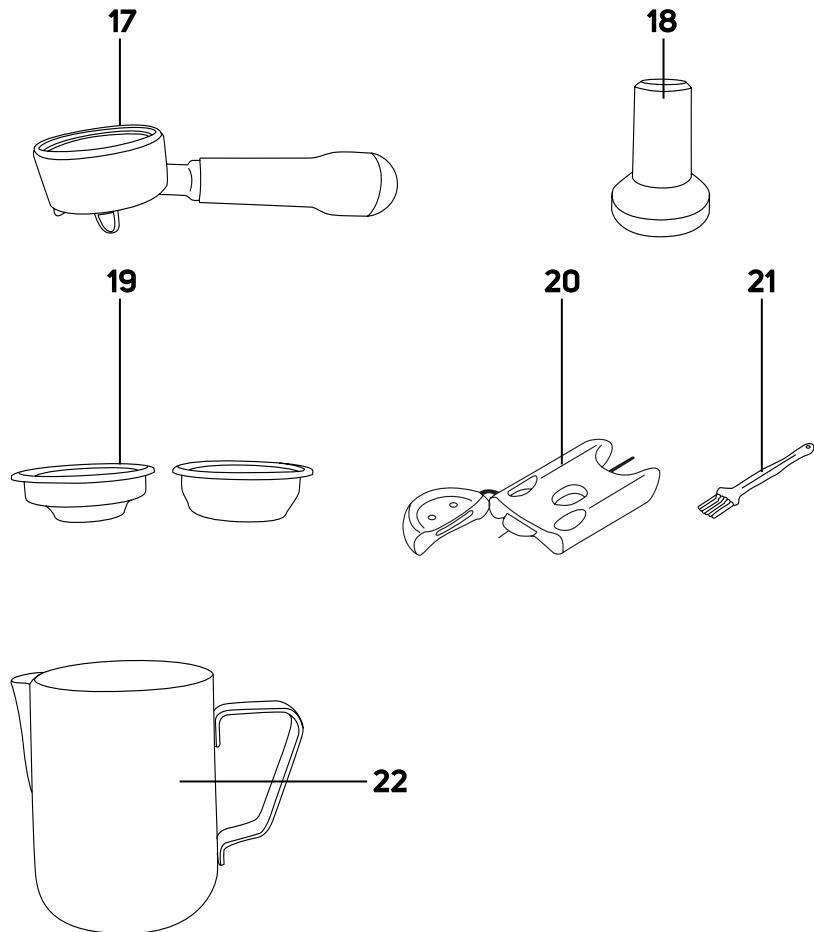
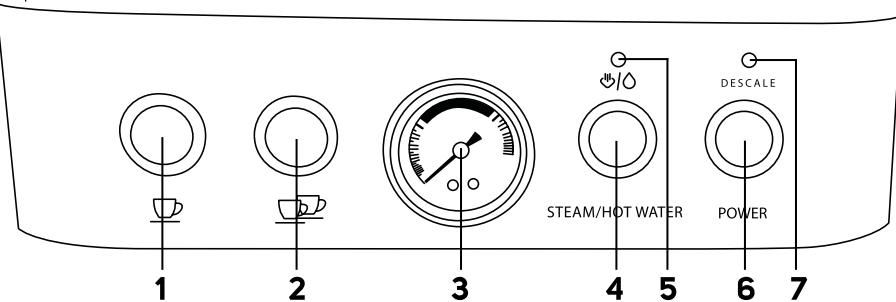


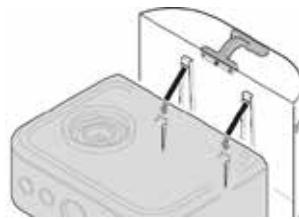
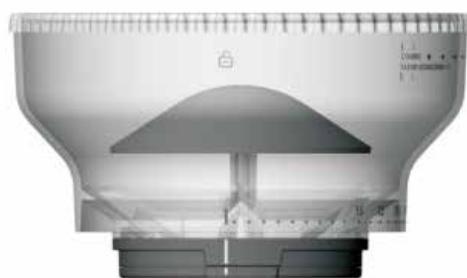
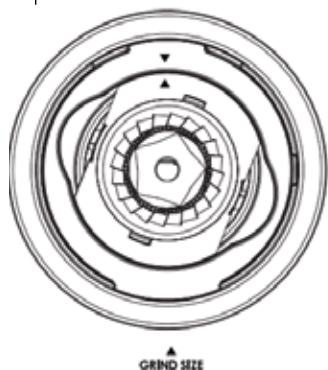
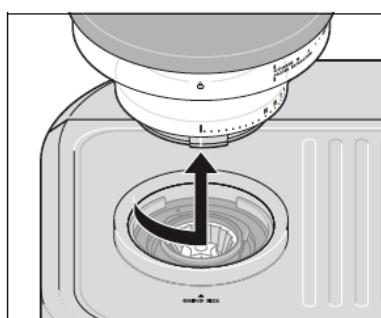
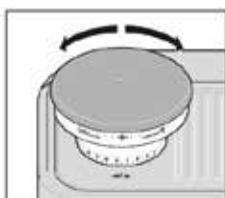
# SENCOR®

## SES 6010SS



**A**

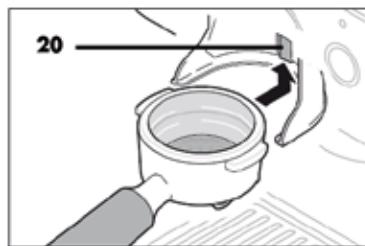
**A****B**

**C****D1****D2****D3****E1****E2**

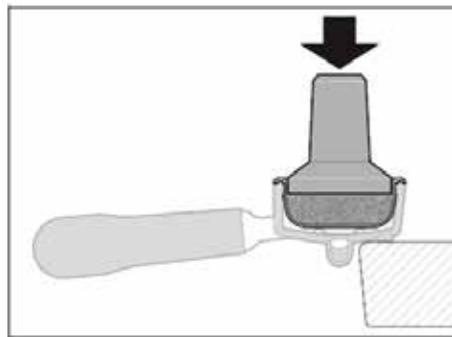
COARSE • • • MEDIUM • • FINE  
FASTER EXTRACTION                            SLOWER EXTRACTION

15 . 13 . 11 . 9 . 7 . 5 . 3 . 1

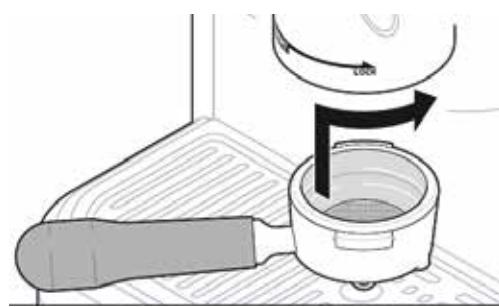
**F**



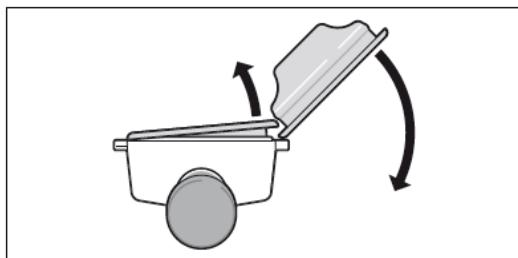
**G**



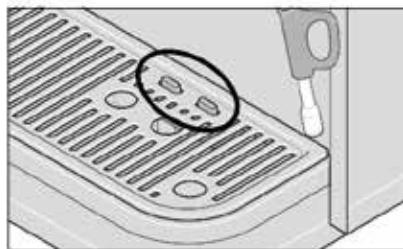
**H**



I



J



## Důležité bezpečnostní pokyny

### **ČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE JE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ**

- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím.
- Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.
- Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti bez dozoru.
- Pokud je původní kabel poškozen, jeho výměnu svěřte odbornému servisnímu středisku, aby se zabránilo vzniku nebezpečné situace. Spotřebič s poškozeným původním kabelem je zakázáno používat.
- Nepoužívejte jiná příslušenství než ta dodávaná se spotřebičem. V opačném případě hrozí riziko poškození spotřebiče nebo vážného zranění.
- Před vymnutím mlýnku z kávovaru ho vždy vypněte a odpojte od napájení.
- Provoz spotřebiče je indikován rozsvícením tlačítka POWER. Pokud potřebujete spotřebič vypnout, vždy nejdříve stiskněte tlačítko POWER a poté odpojte zástrčku původního kabelu od síťové zásuvky.



## **VÝSTRAHA:**

- Při nesprávném používání hrozí riziko možného poranění.
- Vždy odpojte spotřebič od napájení, pokud ho necháváte bez dozoru, před montáží, demontáží, přesunutím nebo čištěním.
- Tento spotřebič nesmějí používat děti. Udržujte spotřebič a jeho přívod mimo dosah dětí.
- Tento spotřebič je určen pro použití v domácnosti. Není určen pro použití v prostorách, jako jsou:
  - kuchyňské kouty v obchodech, kancelářích a ostatních pracovištích;
  - v zemědělství;
  - hosty v hotelích, motelech a jiných obytných oblastech;
  - v podnicích zajišťujících nocleh se snídaní.
- Neponořujte zástrčku přívodního kabelu, kabel ani spotřebič do vody nebo jiné tekutiny.



## **VÝSTRAHA:**

Plnicí otvor se nesmí během používání otevírat.



## **VÝSTRAHA:**

Zabraňte polití nástrčky.

- Části spotřebiče, které přicházejí do styku s potravinami, vždy čistěte čistou teplou vodou s trochou neutrálního prostředku na mytí nádobí, poté opláchněte čistou vodou a otřete dosucha.

- Vnější povrch spotřebiče se během používání zahřívá a po použití může být určitou dobu horký. Dbejte zvýšené opatrnosti.

- Před připojením spotřebiče k síťové zásuvce se ujistěte, že se jeho nominální napětí uvedené na typovém štítku shoduje s elektrickým napětím zásuvky.
- Spotřebič připojujte pouze k řádně uzemněné zásuvce. Z bezpečnostních důvodů nedoporučujeme použití rozdvojky nebo prodlužovacího kabelu.
- Spotřebič neumisťujte na parapety oken, odkapávací desku dřezu nebo na nestabilní povrchy. Vždy jej umístěte na stabilní, rovný a suchý povrch.
- Spotřebič nepokládejte na elektrický nebo plynnový varník nebo do blízkosti otevřeného ohně.
- Spotřebič nikdy nepoužívejte v bezprostředním okolí van, sprchy nebo bazénu.
- Spotřebič je určen k přípravě kávy nebo čaje (pouze přes výdej horké vody). Spotřebič používejte pouze k účelu, ke kterému je určen.
- Nepoužívejte spotřebič venku.
- Používejte spotřebič podle pokynů uvedených v návodu k použití. V opačném případě může dojít ke vzniku poranění, poškození spotřebiče nebo vzniklu nebezpečné situace.
- Při provozu musí být ponechán volný prostor alespoň 15 cm okolo spotřebiče a nad ním pro zajištění dostatečné cirkulace vzduchu.
- Horní plochu spotřebiče používejte pouze k nahřívání šálků, páky nebo sítěk. Nepoužívejte ji k odkládání jiných předmětů.
- Nádržku na vodu plňte čistou, studenou vodou. Nelijete do něj ohřátou vodu nebo jiné tekutiny ani do něj nevkládejte žádné předměty.
- Zásobník na kávová zrna nikdy neplňte mletou nebo instantní kávou, karamelizovanými nebo jinak speciálně upravenými kávovými zrnky, kakaovými boby nebo jinými předměty, které by mohly vést k poškození spotřebiče.
- Před zapnutím spotřebiče se ujistěte, že:
  - odkapávací tácek s mřížkou je řádně instalován na svém místě;
  - nádržka je naplněna dostatečným množstvím vody a je řádně instalována na svém místě. Hladina vody nesmí přesahovat rysku maxima.
  - zásobník na kávová zrna je správně instalován do spotřebiče a jsou v něm kávová zrna.
- Nikdy neprovozujte spotřebič s prázdnou nádržkou na vodu nebo s prázdným zásobníkem na kávová zrna. Hrozí poškození spotřebiče.
- Při provozu spotřebiče dbejte zvýšené opatrnosti, aby nedošlo k opanění horké vody nebo páry.
- Funkce výdeje horké vody nebo páry smí být nepřetržitě použita maximálně na dobu 90 sekund.
- Při používání spotřebiče pravidelně kontrolujte stav vody v nádržce. Pokud klesne hladina vody pod rysku minima, doplňte ji podle pokynů uvedených v tomto návodu. Před doplněním vody spotřebič nejdříve vypněte a odpojte od síťové zásuvky.
- Vestavný mlínek na kávu používejte pouze k mletí zrnkové kávy. Nepoužívejte jej k mletí jiných surovin.
- Dbejte na to, aby se během procesu mletí kávy nedostaly do prostoru mlíñku vlasy nebo jiné předměty. Víko zásobníku na kávová zrna by mělo být vždy řádně uzavřeno, pokud právě nedoplňujete kávová zrna.
- Dbejte zvýšené opatrnosti při manipulaci s odkapávací miskou plnou vody. Voda může být horká a hrozí riziko opárení nebo vzniku popálenin.
- Spotřebič je vybaven vestavěnou tepelnou pojistikou, která je vypne, když je čerpadlo v chodu naprázdno, aby nedošlo k jeho poškození. Pokud taková situace nastane, síťový kabel odpojte od zásuvky a spotřebič nechte alespoň 30 minut vychladnout. Poté jej můžete opět používat.
- Nepřemisťujte spotřebič se šálkem kávy umístěným na mřížce odkapávacího tácku nebo se šálky umístěnými na ploše určené k jejich nahřívání.
- Dbejte na to, aby se přívodní kabel nedostal do kontaktu s horkým povrchem.
- Nenechávejte přívodní kabel viset přes okraj stolu nebo pracovní desky.
- Spotřebič odpojíte od síťové zásuvky tahem za zástrčku, nikoli za přívodní kabel. Jinak by mohlo dojít k poškození přívodního kabelu nebo zásuvky.
- Zabraňte kontaktu přívodního kabelu a zástrčky s vodou nebo jinou tekutinou.
- Abyste se vyvarovali nebezpečí úrazu elektrickým proudem, neopravujte spotřebič sami ani jej nijak neupravujte. Veškeré opravy svěřte autorizovanému servisnímu středisku. Zásahem do spotřebiče se vystavujete riziku ztráty zákonného práva z vadného plnění, případně záruky za jakost.

# CZ Pákové espresso s mlýnkem

## Návod k použití

- Děkujeme, že jste si zakoupili nás výrobek značky SENCOR, a věřme, že s ním budete spokojeni.
- Před použitím tohoto spotřebiče se prosím seznamte s návodem k jeho obsluze, a to i v případě, že jste již obeznámeni s používáním spotřebičů podobného typu. Spotřebič používejte pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu k použití. Návod uschovávejte pro případ další potřeby.
- Minimálně po dobu trvání zákonného práva z vadného plnění, případně záruky za jakost doporučujeme uschovat originální přepravní karton, balící materiál, pokladní doklad a potvrzení o rozsahu odpovědnosti prodejajícího nebo záruční list. V případě přepravy doporučujeme zabalit spotřebič opět do originální krabice od výrobce.

### POPIS KÁVOVARU

A1	Víčko zásobníku na kávová zrna	A10	Vnější odkapávací tácek
A2	Zásobník na kávová zrna, objem 250 g	A11	Vnitřní odkapávací tácek
A3	Mlýnek na kávu – zabudovaný v horní části kávovaru, možnost úpravy nastavení hrubosti mletí	A12	Víko nádržky na vodu
A4	Ovládací panel	A13	Nádržka na vodu o objemu 2,3 l
A5	Mletí komora s výdejem mleté kávy	A14	Nahřívací plocha
A6	Držák páky se spínacem	A15	Parní tryska
A7	Sparovací hlava	A16	Protiskluzové nohy
A8	Mřížka odkapávacího tácku	A17	Páka
A9	Indikátor plnosti	A18	Tamper
		A19	Sílka pro 1 a 2 šálky
		A20	Čisticí pomůcka
		A21	Čisticí kartáček
		A22	Konvička na mléko

### POPIS OVLÁDACÍHO PANELU A TLAČÍTEK

B1	Tlačítko ☕ - pro přípravu jednoho šálku kávy	B5	⌚/⌚ Světelná kontrolka výdeje páry nebo horké vody
B2	Tlačítko ☕/ ☕ - pro přípravu dvou šálků kávy	B6	Tlačítko <b>POWER</b> – slouží k zapnutí/vypnutí kávovaru
B3	Ukazatel tlaku	B7	Světelná kontrolka <b>DESCALE</b> – rozsvítí se v okamžiku, kdy je třeba kávovar odvápnit.
B4	Tlačítko <b>STEAM/HOT WATER</b> – slouží k výdeje páry nebo horké vody		

### PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Z kávovaru sejměte veškerý obalový materiál a odstraňte ochranné folie, reklamní štítky či etikety.
- Kávovar instalujte na rovný, suchý a čistý povrch. Zajistěte okolo něj volný prostor, a to alespoň 35 cm nad horní částí a 15 cm po stranách.
- Odstraňte víko a vyměňte nádržku na vodu. Omyjte nádržku a víko čistou vodou s malým množstvím neutrálního kuchynského saponátu. Poté řádně opłáchněte čistou vodou, osušte a vložte zpět na své místo.
- Sejměte mřížku a vyměňte odkapávací tácek. Vyměte vnitřní odkapávací tácek. Mřížku, odkapávací tácek, vnitřní odkapávací tácek, páku, tamper a sílku omylejte v teplé vodě s malým množstvím neutrálního kuchynského saponátu. Poté řádně opłáchněte čistou vodou, osušte a vložte zpět na své místo.
- Vnější povrch kávovaru otřete mírně navlhčeným hadříkem a otřete dosucha.

### NAPLNĚNÍ NÁDRŽKY NA VODU

- Odstraňte víko nádržky na vodu. Uchopte nádržku za zabudovanou rukojet a vytáhněte ji ze zadní části kávovaru.

- Naplňte nádržku čistou vodou až k rysce maxima a vložte zpět do kávovaru. Ujistěte se, že nádržka je řádně instalována na svém místě. Držáky v nádržce musí zapadnout do držáků v zadní stěně kávovaru – viz obr. **C**.



#### Poznámka:

Voda, kterou doplňujete do nádržky, by měla mít ideálně pokojovou teplotu (około 25 °C). Příliš studená voda může negativně ovlivnit výslednou chuť kávového nápoje.



#### Varování:

Maximální kapacita nádržky je 2,3 l vody. Nepřepňujte ji. Při plnění vždy dodržujte ruský minima a maxima vyznačená na nádržce. Nikdy nepřipelete nádržku teplou nebo ohřátou vodou, perlivou vodou nebo jinými tekutinami, jako je např. mléko. To by mohlo vést k poškození spotřebiče. Nikdy neplňte nádržku, pokud je instalována v kávovaru. Před opětovným naplněním nádržky je nutné ji z kávovaru vyjmout. V opačném případě hrozí polití kávovaru nebo přeplnění nádržky a následně poškození.

- Vodu nenechávejte v nádržce déle než jeden den. Pro přípravu kvalitní čerstvé kávy je třeba použít vždy čerstvou vodu. Jinak může být negativně ovlivněna chuť výsledného nápoje.



#### Poznámka:

Pokud během provozu kávovaru dojde k poklesu hladiny vody v nádržce pod ryskou MIN, světelná kontrolka ⌚/⌚ se rozsvítí a světelná kontrolka **DESCALE** se rozsvítí. Doplňte vodu do nádržky a stiskněte libovolně tlačítko s výjmíkou tlačítka **POWER**. Světelné kontroly zhasnou a obnoví se chod kávovaru.

### ZÁSOBNÍK NA KÁVOVÁ ZRNA

#### Vložení a vyjmíti zásobníku

- Před vložením zásobníku na kávová zrna do kávovaru zarovnejte symbol „!“ na spodní části základny zásobníku se symbolem ☰ zásobníku – viz obr. **D1**.
- Zkontrolujte, že symboly šípek v horní části mlýnku jsou zarovnány – viz obr. **D2**.
- Vložte zásobník na kávová zrna do kávovaru tak, aby byl symbol ☰ na zásobníku zarovnán se symbolem **GRIND SIZE** v horní části kávovaru – viz obr. **D3**.
- Otočte zásobníkem po směru hodinových ručiček.



#### Poznámka:

Otáčením zásobníku po směru hodinových ručiček zároveň nastavujete hrubost mletí – více v další části návodu.

- Pokud potřebujete zásobník na kávová zrna vyjmout, otočte jím proti směru hodinových ručiček, až bude symbol ☰ na zásobníku zarovnán se symbolem **GRIND SIZE** v horní části kávovaru. Poté vyměňte zásobník z kávovaru.

#### Vložení kávových zrn do zásobníku

- Odstraňte víčko zásobníku a nasypejte do zásobníku čerstvá kávová zrna. Nasadte víčko zpět.
- Zásobník není vhodný k dlouhodobému skladování kávových zrn. Pokud nebudete kávovar delší dobu používat, vyměňte zásobník z kávovaru a přesypete nepoužitá kávová zrna do vhodné nádoby. Kávová zrna uchovávejte v chladu a v suchu ve vzdchotlesné nádobě.



### Poznámka:

Maximální kapacita zásobníku je 250 g kávových zrn. Nepoplňujte jej. Zásobník nikdy neplňte mletou nebo instantní kávou, karamelzovanými nebo jinak speciálně upravenými kávovými zrnami, kakaovými bobny nebo jinými předměty, které by mohly vést k poškození spotřebiče.

### Nastavení hrubosti mletí

- Hrubost mletí nastavujete otáčením zásobníku po a proti směru hodinových ručiček – viz obr. **E1**. Ve spodní části zásobníku je vyznačena stupnice hrubosti mletí. Hodnota „15“ představuje nejhrubší stupeň mletí, zatímco hodnota „1“ představuje nejjemnější stupeň mletí – viz obr. **E2**.
- Při prvním mletí doporučujeme nastavit hodnotu 7–8 (MEDIUM) a podle potřeby poté upravit stupeň mletí. Šípka u nápisu „**GRIND SIZE**“ v horní části kávaru ukazuje na právě nastavený stupeň hrubosti mletí.
- Pokud připravovaná káva výtěká velmi pomalu, znamená to, že kávová zrna jsou namletá příliš jemně a je třeba nastavit hrubší mletí. Pokud káva výtěká naopak příliš rychle, znamená to, že kávová zrna jsou namletá příliš hrubě a je třeba nastavit jemnější mletí.

### VLOŽENÍ SÍTKA DO PÁKY

- Do páky vložte sítko pro přípravu 1 nebo 2 šálků kávy.
- Pevně stiskněte, aby sítko správně zapadlo do páky. Správné vložení je signifikativně cvaknutím.



### Poznámka:

Pokud chcete připravovat silnější kávu do většího hrnku, doporučujeme používat sítko pro přípravu 2 šálků.

### MLETÍ KÁVY

- Ujistěte se, že je zásobník správně vložen a jsou v něm čerstvá kávová zrna.
- Nastavte požadovanou hrubost mletí.



### Varování:

Před mletím kávy se vždy ujistěte, že je víko zásobníku správně nasazeno.

- Vložte páku se sítkem do držáku pod vývod mleté kávy.
- Zatlačte na rukojetí páky tak, aby se páka v držáku zdvihla a aktivovala spínací – viz obr. **F**. Držte páku v této pozici, dokud do sítnice nenamlete mlýnek požadované množství mleté kávy. Poté rukojet uvolněte a mletí se automaticky zastaví.
- Doporoučené množství mleté kávy pro přípravu jednoho šálku kávy je asi 14–16 g, pro dva šálky kávy asi 20–22 g kávy.

### Tabulka mletí

Druh kávy	Nastavená hrubost mletí
Espresso – 1 šálek	3
Espresso – 2 šálky	3
Překapávaná káva	8
French press	15



### Poznámka:

Pokud nebude zásobník správně instalován, nebude možné mlet kávu.

### UPĚCHOVÁNÍ KÁVY

- K upěchování kávy v sítku slouží dodávaný tamper.
- Páku s namletou kávou v sítku opřete o hranu pracovní desky a tamper vložte do sítnice – viz obr. **G**. Sláťte mletou kávu v sítnici několika stálými stísky, aby byla rovněž rozložená. Upěchujte ji dost pevně (vývinutý tlak by měl být 11 až 14 kg). Počet stísku není tak důležitý jako jejich délka. Doporučujeme proto dlouhé stísky, kdy poslední stísk by měl trvat asi 5 sekund.

### VLOŽENÍ PÁKY DO KÁVARU

- Vložte páku pod spařovací hlavu tak, aby rukojetí byla zarovnaná s nápisem „**INSERT**“ na spařovací hlavě. Vložte páku do spařovací hlavy a otočte páku ve směru šípky, dokud neucítíte odpor – viz obr. **H**.

### POUŽITÍ KÁVARU

- Kávar instalujte na rovný, suchý a čistý povrch. Zajistěte okolo spotřebiče volný prostor, a to alespoň 35 cm nad horní částí a 15 cm po stranách.
- Zapojte zástrčku přívodního kabelu do sítové zásuvky.
- Ujistěte se, že v nádržce je doplněna čerstvá voda a že v zásobníku je dostatečné množství zrnkové kávy a že kávar je rádně sestaven.

### První zapnutí a napuštění vnitřního obvodu

Pokud budete kávar používat poprvé, příp. po provedení obnovy továrního nastavení, je třeba provést proplácnutí vnitřního okruhu kávaru a naplnění vodou. Ujistěte se, že je v nádržce voda až po rysku MAX.

- Zapojte zástrčku přívodního kabelu do sítové zásuvky. Všechna tlačítka se krátce rozsvítí.
- Stiskněte tlačítko **POWER**, abyste kávar zapnuli.
- Tlačítka **COFFEE** a **STEAM/HOT WATER** budou blíkat a světelná kontrolka **BOIL** bude blíkat červeně. Tlačítko **POWER** bude rozsvícené.
- Pod spařovací hlavu a parní trysku vložte nádobu, aby do ní mohla unikat voda v případě nutnosti.
- Stiskněte tlačítko **COFFEE** nebo **STEAM** a spustí se proces proplácnutí a naplnění vnitřního okruhu. Čerpadlo začne čerpat vodu z nádržky do vnitřního okruhu. Pokud uslyšíte bublavý zvuk, jedná se o zvuk čerpadla. Tento zvuk je zcela v pořádku a není třeba se znepekovať.
- Jakmile je tento proces ukončen, tlačítka zhasnou, jen tlačítko **POWER** začne blíkat, což znamená, že se kávar začal předeřívat.
- V případě nutnosti vyprázdněte odkapávací tácek.



### Poznámka:

Během tohoto procesu nedochází k ohřevu vody. Pokud nějaká voda vytékla spařovací hlavou nebo parní tryskou do mísy, bude mít stejnou teplotu jako voda v nádržce. Vodu z mísy vylijte.

Tento proces se odehrává pouze při prvním zapnutí kávaru, příp. pokud jste provedli obnovu továrního nastavení. Při opětovném zapnutí kávarov automaticky spustí proces předeřítání.

### Předeřítání

- Zatímco se kávar a vnitřní okruh předeřívají, tlačítko **POWER** blíká.
- Jakmile je voda v kávaru předeřívána na provozní teplotu, všechna tlačítka se rozsvítí a kávar je připraven k použití.

### Automatická příprava kávy

- Do spařovací hlavy vložte páku s upěchanou kávou.
- Pod spařovací hlavu postavte šálek, hrnek nebo sklenici.
- Stiskněte tlačítko **COFFEE** (pro přípravu jednoho šálku kávy) nebo tlačítko **STEAM** (pro přípravu dvou šálků kávy) a kávarov spustí proces přípravy.
- Nejdříve dojde ke saření kávy, kdy kávar vpusť do sítnice malé množství horlkové vody, aby došlo k nabubnání kávy. Poté pusť kávarov do sítnice horlkovou vodu a po asi 5 sekundách bude výsledná káva vytékat do šálky.
- Do šálku nateče výchozí množství kávy, a to pro 1 šálek asi 40 ml a pro 2 šálky asi 80 ml.
- Jakmile do šálku nateče výchozí množství kávy, výdej vody do sítnice se automaticky zastaví a zastaví se proces výdeje kávy.
- Výdejte párek sekund, než vymíte páku ze spařovací hlavy. Páku otočte proti směru šípky, která je vyznačena na spařovací hlavě a pohybem dolů je vymíte ze spařovací hlavy.
- Použitou kávu zlikvidujte a páku se sítkem výčistěte – více v kapitole „Čištění a údržba“.
- Pokud potřebujete výdej kávy zastavit ještě před jeho automatickým ukončením, stiskněte opětovně tlačítko **COFFEE** (pro přípravu jednoho šálku kávy) nebo tlačítko **STEAM** (pro přípravu dvou šálků kávy).

## Ukazatel tlaku

- Vás kávovar je vybaven ukazatelem tlaku. Ryska ukazuje tlak během extrakce kávy. Během předspáření se bude ryska pohybovat v oblasti „**PRE-INFUSION**“ (předspáření).
- **Ideální tlak** – pokud se ryska bude pohybovat v oblasti „**ESPRESSO RANGE**“ během extrakce, znamená to, že je káva připravována při ideálním tlaku.
  - **Nedostatečný tlak** – pokud se ryska bude pohybovat v oblasti „**PRE-INFUSION**“ i během extrakce, znamená to, že je káva připravována při nedostatečném tlaku. To se může stát, pokud voda protéká skrz mletou kávu příliš rychle. Výsledkem je vodnatá káva se slabou creoum a chutí. Zvolte jemnější stupeň mletí a kávu dobře upéčtejte v sítce.
  - **Nadměrný tlak** – pokud se ryska bude pohybovat v nejvyšší části ukazatele během extrakce, znamená to, že je káva připravována při nadměrně vysokém tlaku. To se může stát, pokud voda protéká skrz mletou kávu příliš pomalu. Výsledkem je tmavá a hořká káva. Zvolte hrubší stupeň mletí a upravte množství mleté kávy.

## Výdej horké vody

1. Vedle kávovaru postavte šálek, hrnek nebo sklenici a nasměrujte parní trysku dovnitř.
2. Stiskněte a podržte tlačítko **STEAM/HOT WATER** asi 3 sekundy. Světelná kontrolka  se rozsvítí červeně. To znamená, že se kávovar přepnul do režimu výdeje horké vody.
3. Kávovar automaticky spustí výdej horké vody.
4. Jakmile do šálku nuteče požadované množství horké vody, stiskněte znova tlačítko **STEAM/HOT WATER** a výdej horké vody se zastaví.



### Poznámka:

Výdej horké vody bude možný pouze po dobu 90 sekund. Poté se výdej automaticky zastaví. Jedná se o bezpečnostní pojistku, která má zabránit případnému přehřátí kávovaru.

## Přenětí mléka

1. Vychlazené mléko nalijte do konvičky. Doporučujeme používat mléko s vyšším obsahem tuku, abyste dosáhli kvalitnější a bohatší pény.
2. Stiskněte krátké tlačítko **STEAM/HOT WATER**. Světelná kontrolka  se rozblíží běle. To znamená, že se kávovar přepnul do režimu výdeje páry.
3. Zatímco světelná kontrolka  blíká, kávovar ohřívá vodu na teplotu páry. Jakmile se světelná kontrolka  rozsvítí, začne kávovar vydávat páru.
4. Ponorte konec parní trysky do mléka. Udržujte parní trysku těsně pod hladinou, dokud nezačne mléko v konvičce vřít.
5. Abyste mohli vytvořit bohatou pénu, vynořte parní trysku těsně k hladině, abyste mohli do mléka pouštět vzduchové bobulky. Udržujte mléko v konvičce ve víru. Jakmile je péna dostatečně bohatá, ponorte trysku hlouběji do mléka, abyste jej prohrálí. Správnou teplotu mléka poznáte podle doteku dna konvičky. Jakmile dno začíná být příliš horké, abyste na něm udřeli ruku, je mléko dostatečně teplé.
6. Jakmile je mléko dostatečně zahřáté, zahráté a našeňané, stiskněte tlačítko **STEAM/HOT WATER**, abyste ukončili výdej páry.
7. Vyčkejte, až se výdej páry zcela zastaví. Poté opatrně vyměte parní trysku z mléka. Tím zabráťete možnému rozstřiknutí mléka.
8. Konec parní trysky oteřte měkkou, mřížné navlčenou houbičkou. Je důležité otírat a čistit parní trysku po každém jejím použití, abyste zabránili vzniku usazsenin a tvorbe nežádoucího zápacu ze zbytků zaschlého mléka. Říďte se instrukcemi v kapitole „Čištění a údržba“.



### Poznámka:

Výdej páry bude možný pouze po dobu 90 sekund. Poté se výdej automaticky zastaví. Jedná se o bezpečnostní pojistku, která má zabránit případnému přehřátí kávovaru.

## Automatické vypnutí

Kávovar je vybaven funkcí automatického vypnutí v případě nečinnosti. Pokud kávovar nebude používat po dobu delší než 30 minut, automaticky se vypne a všechna tlačítka zhasnou. Kávovar prestane hrát. Pro opětovné zapnutí stiskněte tlačítko **POWER**.



### Poznámka:

Po přípravě kávy, výdeje horké vody nebo výdeje páry dojde k uvolnění nadměrně horké vody z vnitřního okruhu do odkapávacího tácku. Předchází se tomu splátení kávy příliš horkou vodou při následné přípravě. Jedná se o normální jev. Nicméně při manipulaci s odkapávacím táckem budte opatrní, abyste se neoparli.

## Uživatelské nastavení

### Nastavení objemu vydané kávy

1. Do správce hlavy vložte páku s upéčovanou kávou.
2. Pod správčinu hlavu postavte šálek, hrnek nebo sklenici.
3. Stiskněte a podržte tlačítko  (pro přípravu jednoho šálku kávy) nebo tlačítko  (pro přípravu dvou šálků kávy) víc jak 3 sekundy.
4. Tlačítko  nebo  se rozblíží a spustí se výdej kávy.
5. Objem vydané kávy u jednoho šálku můžete upravit v rozmezí od 25 do 60 ml; u dvou šálků od 50 do 120 ml.
6. Jakmile do šálku nuteče požadované množství kávy, stiskněte znova tlačítko  nebo . Do paměti kávovaru se uloží nový objem vydané kávy.



### Poznámka:

Výdej kávy se automaticky zastaví, jakmile kávovar vydá maximální možný objem. Pro jeden šálek je to 60 ml, pro dva šálky 120 ml.

### Nastavení teploty vydávané kávy

Kávovar umožňuje nastavit tři úrovně teploty kávy: vysoká – střední – nízká. Abyste mohli změnit výchozí teplotu vydávané kávy, postupujte následovně:

1. Vypněte kávovar tlačítkem **POWER**.
2. Současně stiskněte a podržte tlačítko  a **STEAM/HOT WATER** víc jak 3 sekundy. Stisknutá tlačítka se rozsvítí běle a světelná kontrolka  bude blíkat střídavě bíle a červeně.
3. Výchozí nastavení je střední teplota. Světelná kontrolka  bude blíkat střídavě bíle a červeně.
4. Stiskněte tlačítko **STEAM/HOT WATER** pro nastavení nízké teploty. Světelná kontrolka  se rozsvítí bíle.
5. Stiskněte znova tlačítko **STEAM/HOT WATER** pro nastavení vysoké teploty. Světelná kontrolka  se rozsvítí červeně.
6. Stiskněte tlačítko **POWER** pro uložení nastavení do paměti kávovaru. Tlačítka  a **STEAM/HOT WATER** se rozblíží běle, světelná kontrolka  se rozblíží červeně a tlačítko **POWER** se rozsvítí.
7. Pod parní trysku a výstup kávy vložte nádobu.
8. Stiskněte tlačítko  nebo  pro načerpání a proplácení. Kávovar vypustí vodu skrz správčinu hlavu a malé množství skrz parní trysku.
9. Po dokončení procesu blížící kontrolky zhasnou a tlačítko **POWER** se rozblíží. Kávovar se začne předehřívat.
10. Jakmile se rozsvítí všechna tlačítka, je kávovar připraven k použití.

### Nastavení tvrdosti vody

Nastavení tvrdosti vody je důležité pro proces odvápnění. Během používání kávovaru se ve vnitřním okruhu mohou tvořit vápenaté usazeniny z vody. V závislosti na nastavené tvrdosti vody kávovar využihodnotí, kdy je třeba provést pravidelné odvápnění.

Kávovar umožňuje nastavit tři úrovně tvrdosti vody: tvrdá – středně tvrdá – měkká. Abyste mohli změnit výchozí tvrdost vody, postupujte následovně:

1. Vypněte kávovar tlačítkem **POWER**.
2. Současně stiskněte a podržte tlačítko  a **STEAM/HOT WATER** víc jak 3 sekundy. Tlačítka  a  se rozsvítí běle. Po celou dobu nastavení bude světelná kontrolka **DESCALE** blíkat běle.
3. Výchozí nastavení je tvrdá voda.
4. Stiskněte tlačítko  pro nastavení středně tvrdé vody. Tlačítko  zhasne a rozsvítí se tlačítko .
5. Stiskněte znova tlačítko  pro nastavení měkké vody. Tlačítko  zhasne a rozsvítí se tlačítko .

6. Stiskněte tlačítko **POWER** pro uložení nastavení do paměti kávovaru.  
Kávovar se vypne.

#### **Obnova továrního nastavení**

Pokud potřebujete vrátit nastavení na původní hodnoty z továrny, postupujte následovně:

1. Vypněte kávovar tlačítkem **POWER**.
2. Současně stiskněte a podržte tlačítka a více jak 3 sekundy.
3. Tlačítka a se rozsvítí a světelná kontrolka se rozsvítí červeně.
4. Stiskněte krátce tlačítko **POWER**. Všechna tlačítka se krátce rozsvítí a poté zhasnou.
5. Obnova továrního nastavení byla úspěšně provedena.

#### **DOPORUČENÍ K NÁKUPU A SKLADOVÁNÍ KÁVY**

- Abyste snížili dobu skladování, nakupujte kávová zrna v menších baleních.
- Používejte čerstvé upravená kávová zrna s vyznačeným datem pražení a spotřebujejte je do 3 týdnů od data pražení.
- Kávová zrna uchovávejte na chladném, trvavém a suchém místě nejlépe ve vzduchotěsné nádobě.

#### **ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA**

- Před čištěním odpojte zástrčku přívodního kabelu od síťové zásuvky a nechte kávovar vychladnout.

##### **Varování:**

K čištění jakýchkoli částí spotřebiče nepoužívejte čisticí prostředky s abrasivním účinkem, fedila apod., které by mohly poškodit povrch spotřebiče. Žádná součást tohoto spotřebiče není určena pro mytí v myčce nádobí.

##### **Varování:**

Abu se zabránilo nebezpečí úrazu elektrickým proudem, neponořujte spotřebič, napájecí kabel ani síťovou zástrčku do vody nebo jiné tekutiny.

#### **Každodenní čištění a údržba**

- Včasné čištění a údržba jsou velmi důležité pro správný chod spotřebiče a prodloužení jeho životnosti.
- Před čištěním kávovar vypněte, odpojte od síťové zásuvky a nechte vychladnout.

#### **Po každém použití je třeba vyčistit:**

- použitá sitka a páku;
- parní trysku;
- odkapávací tácek a mřížku

#### **Pravidelně je třeba čistit:**

- nádržku na vodu;
- zásobník na kávová zrna;
- mlýnek.

##### **Varování:**

Žádná část kávovaru ani příslušenství není vhodná pro mytí v myčce.



#### **Sítka a páka**

Po každém použití je třeba sítka a páku řádně vyčistit.

1. Vyměňte páku s použitou kávou z kávovaru tak, že otočíte páku po směru hodinových ručiček, až bude madlo páky zarovnáno s nápisem „**INSERT**“ na spařovací hlavě.
2. Vyměňte páku ze spařovací hlavy pohybem dolů.
3. Kávovou sedlinu vydřte na kompost nebo do běžného komunálního odpadu. Pokud by šla kávová sedlina obtížně odstranit ze sitky, použijte příborový nůž nebo lžici.
4. Vymějte sitko z páky. Jako pomůcku k vyměnutí sitka můžete použít druhé sitko. Vložte jeho hrany do prostoru mezi sitko a páku. A pohybem směrem dolů vytlačte vložené sitko z páky - viz obr. I.



#### **Varování:**

Dbejte zvýšené opatrnosti, neboť kávová sedlina, sitko i páka jsou po použití velmi horké. Hrozí riziko vzniku popálenin.

5. Sitko i páku opláchněte pod teplou tekoucí vodou a otřete čistou utěrkou dosucha. Uložte na nahřívací plochu, aby byly předehřáté a připravené k dalšímu použití.
6. Pokud během používání dojde k ucpání otvoru v sitku, použijte k odstranění nečistot jehlu čisticí pomůcky. Pokud je znečištěný otvor v sitku silné, namočte jej do teplé vody na 20 minut.

#### **Parní tryska**

Parní trysku je třeba čistit po každém použití, abyste zabránili vzniku usazení a tvorbě nežádoucího západu ze zbytků zaschlého mléka.

**Po každém použití:** Nasmrájte parní trysku nad mřížku odkapávacího tálku a spusťte výdej páry na několik sekund. Tim odstraníte většinu zbytků mléka v trysce. Ořete mříž navlhčenou utěrkou.

**Každé 2–3 měsíce:** Do otvoru v čisticí pomůckce vložte konec parní trysky a odšroubujte jej. Ponorte do nádoby s teplou vodou a s trochu prostředku na odvápnění. Nechte působit přes noc. Poté vodu vylijte a konec parní trysky rádně vyčistěte. V případě potřeby použijte jehlu čisticí pomůcky. Propláchněte pod teplou tekoucí vodou. Našroubujte zpět a vyzkoušejte, že není výdej páry nijak blokován.

**Zablokování otvoru:** Pokud by došlo k zablokování otvorů v parní trysce zbytky mléka, použijte delší jehlu čisticí pomůcky k manuálnímu odstranění zbytků mléka. Poté spusťte výdej horké vody skrz parní trysku po dobu asi 40 sekund.

#### **Odkapávací tácek a mřížka**

1. Opatřte vnitřní odkapávací tácek z těla kávovaru. Sejměte mřížku a vymějte vnitřní odkapávací tácek.
2. Nad dřezem vyprázdněte veškerý obsah odkapávacího tálku.
3. Oba tálky a mřížku omýjte čistou vodou a poté rádně vysušte.



##### **Varování:**

Při manipulaci s tálkem budte opatrní, abyste se neoparli. Může obsahovat horkou vodu.

4. Vložte vnitřní tácek do odkapávacího tálku a nasadte mřížku. Sestavený odkapávací tácek vložte zpět do těla kávovaru.



##### **Poznámka:**

Odkapávací tácek je vybaven indikátorem plnosti. Jakmile je v odkapávacím tálku příliš mnoho vody, indikátor se vysune a upozorní, že je třeba tácek vyprázdit – viz obr. J. Vnitřní odkapávací tácek slouží k zachytávání zbytků mleté kávy z mlýnku.

#### **Nádržka na vodu**

Sejměte víko a vymějte nádržku na vodu. Omýjte nádržku a víko čistou vodou s malým množstvím neutrálního kuchyňského saponátu. Poté rádně opláchněte čistou vodou, osušte a vložte zpět na své místo.

#### **Zásobník na kávová zrna**

Vymějte zásobník na kávová zrna z kávovaru. Odstraňte víčko a přesypete nepoužitá kávová zrna do vzduchotěsné nádoby.

Omýjte zásobník a víčko čistou vodou s malým množstvím neutrálního kuchyňského saponátu. Poté rádně opláchněte čistou vodou, osušte a vložte zpět na své místo.



#### Varování:

Před vložením zásobníku na kávová zrna do kávovaru se vždy ujistěte, že je zcela suchý. V opačném případě by mohlo dojít k poškození mlýnku i samotného kávovaru.

#### Mlýnek

- Vyměňte zásobník na kávová zrna z kávovaru. Odstraňte víčko a přesypete nepoužitá kávová zrna do vzduchoteplené nádoby.
- Nainstalujte prázdný zásobník zpět do kávovaru.
- Do drážku vložte páku s instalovaným sitkem (na 1 nebo 2 šálky).
- Aktivujte spínač a nechte mlýnek v chodu, dokud bude do sitka padat mletá káva. Jakmile začne mlýnek mlet naprázdně, uvolněte spínač. Vyměňte páku z drážku, namítnutou kávu vyhoďte a vyměňte zásobník na kávová zrna.
- Horní mlecí kámen vymítejte tak, že jím mírně pootočíte po směru hodinových ručiček a vytáhněte jej z mlýnku.
- Pomocí čisticího kartáčku odstraňte zbytky kávových zrn z horního a dolního mlečného kamene, příp. můžete použít ruční vysavač s kartáčovým naštavcem.

#### Varování:

Nikdy nemýjte mlecí kameny vodou ani jinou tekutinou. Když používáte dodávaný čisticí kartáček nebo čistou a suchou utěrkou.

- Vložte horní mlecí kámen do mlýnku tak, aby zarážky na horním mlečním kamenci zapadly do drážky v mlýnku. Pootočte horním mlečním kamenem proti směru hodinových ručiček, až bude šípka na horním mlečním kameni zarovnána se šípkou na mlýnku – viz obr. **D2**.

#### Vnější povrch kávovaru

K vyučitění vnějšího povrchu spotřebiče použijte čistou, mírně navlhčenou textilii. Vše pak ráděně ořete dosucha.

#### ODVÁPNĚNÍ

- V závislosti na nastavené tvrdosti vody se po čase rozsvít světelná kontrolka **DESCALE**. Ta signalizuje, že je třeba spustit proces odvápnění.
- U tvrdé vody je to zpravidla po 500 šálčích kávy, u středně tvrdé vody po 1 000 šálčích kávy, u měkké vody po 1 500 šálčích kávy.
- Proces odvápnění je třeba provést, když se světelná kontrolka **DESCALE** rozsvítí, neboť vápenaté usazeny negativně ovlivňují výkon kávovaru, chut připravované kávy a i spotřebu elektrické energie. Pravidelným odvápněním prodloužíte životnost vašeho kávovaru.

#### Varování:

K odvápnění používejte pouze přípravky určené pro kávovary. Tyto můžete zakoupit v běžné obchodní síti. Nepoužívejte acet ani podobné přípravky. Jinak by mohlo dojít k poškození spotřebiče.

#### Proces odvápnění

- Do nádržky na vodu vložte potřebné množství prostředku na odvápnění. Dopržte pokyny na obalu nebo v příbalovém letáku daného prostředku na odvápnění.
- Dopržte vodu po ryšku maxima.
- Pod spařovací hlavu a pod parní trysku vložte nádoby.
- Stiskněte a podržte současně tlačítka a . Tlačítka budou střídavě blíkat. Světelná kontrolka zhasne.
- Proces odvápnění se automaticky spustí. Během procesu odvápnění se bude roztok z nádržky přecerpávat do vnitřního systému, kde se bude zahrát. Pravidelně proto uslyšíte zvuk čerpadla. Jedná se o normální jev.
- Spusti se výdej vody přes spařovací hlavu na 40 sekund.
- Poté se spustí výdej vody skrz parní trysku na 40 sekund.
- Střídavě bude voda vylékat přes spařovací hlavu a parní trysku.
- Jakmile světelná kontrolka **DESCALE** a všechny ostatní tlačítka zhasnou, opatrně vymítejte nádržku na vodu a vylítje z ní zbývající roztok. Vyprázdněte nádoby pod spařovací hlavou a parní tryskou a vložte je zpátky.
- Vyčistěte nádržku a naplňte ji čistou a studenou vodou po ryšku maxima.
- Stiskněte krátce tlačítko **POWER**. Rozblikají se tlačítka a a světelná kontrolka . Tlačítko **POWER** zůstane rozsvícené.
- Spusti se výdej vody nejdříve přes spařovací hlavu a poté skrz parní trysku.
- Poté tlačítka a a světelná kontrolka zhasnou a tlačítko **POWER** se rozblíží, což signalizuje, že se kávovar předeřívá.

#### Uložení

- Pokud nebudešte spotřebič delší dobu používat, odpojte zástrčku od síťové zásuvky, nechte spotřebič vychladnout a vyučistěte jej podle výše uvedených pokynů.
- Před uložením se ujistěte, že jsou spotřebič i všechno příslušenství rádně čisté a suché.
- Uložte spotřebič na suché, čisté a dobré větrané místo, kde nebude vystaven extrémním teplotám a kde bude mimo dosah dětí nebo zvířat.

#### TECHNICKÉ ÚDAJE

Jmenovitý rozsah napětí .....	220–240 V~
Jmenovitý kmitočet .....	50–60 Hz
Jmenovitý příkon .....	1480 – 1770 W
Objem nádržky na vodu .....	2,3 l
Hlučnost .....	75 dB(A)

Deklarovaná hodnota emise hlučnosti tohoto spotřebiče je 75 dB(A), což představuje hladinu A akustického výkonu vzhledem k referenčnímu akustickému výkonu 1 pW.

Změny textu a technických specifikací vyhrazeny.

#### POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBalem

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

#### LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol na produktech a/nebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci přeďejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.

Správnou likvidaci tohoto produktu pomocí zachovat cenné přírodní zdroje a napomáhat preventi potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadu. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

#### Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

#### Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou uni

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.



Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU, které se na něj vztahuji.

FAST ČR, a.s.  
U Sanitasu 1621  
CZ-251 01 Říčany  
[www.sencor.eu](http://www.sencor.eu)